

L'Azienda si è sempre distinta per la produzione di "Marsala" e Vini Liquorosi (Zibibbo, Moscato, Malvasia). È una delle aziende aderenti al consorzio Volontario per la Tutela del Vino Marsala. Cultura, storia, passione e tradizione sono solo alcuni degli elementi intrinseci del Marsala e della famiglia Intorcia.



同社は「マルサラ」と酒精強化ワイン（ジビッポ、モスカート、マルヴァジア）の生産で、常に他社より抜きんできています。また、マルサラワインを保護するための自主協同組合に加盟している企業のうちの一家でもあります。文化、歴史、情熱、そして伝統は、マルサラとイントルチャ・ファミリーの本質的な要素のほんの一部にすぎません。

## マルサラ D.O.C.

Riserva 30 anni  
Vergine  
Superiore G.D.  
Superiore S.O.M.  
Fine I.P. Semisecco  
Fine I.P. Sweet  
Fine I.P. Dry

## 酒精強化ワイン I.G.P.

Passito  
Zibibbo  
Malvasia  
Moscato

## アロマタイズドワイン

Cremovo  
Fragola  
Banana  
Caffè  
Mandarino  
Mandorla

## テーブルワイン I.G.P.

Grillo  
Inzolia  
Nero d'Avola

CANTINE  
**INTORCIA**  
since 1930

[www.intorcia.it](http://www.intorcia.it)

Via Mazara, 10 - 91025 Marsala (TP) Sicilia  
+39 0923 999133 | [info@intorcia.it](mailto:info@intorcia.it)



CANTINE  
**INTORCIA**  
since 1930



Cantine Intorcia (イントルチャ ワインナリー) は1930年に、イントルチャ家により設立され、現在に至るまでイントルチャー族により企業経営が行われています。小さなファミリービジネスとしてスタートした会社が、こんにちでは1000万リットル以上を生産する25,000㎡を超える作付面積と、200万リットルを超えるオーク材の樽を備える素晴らしい熟成貯蔵庫を持ついくつかの工場より成る企業に成長しました。

## マルサラ D.O.C.

La famiglia Intorcia è fermamente convinta che è il momento di dare nuova forza al Marsala Doc. Un ritorno alla tradizione per tutelare un patrimonio inestimabile che fonda le proprie radici lontanissime nella storia di una città, dalla quale prende appunto il nome.

イントルチャ・ファミリーは、マルサラDOCに対して、今、新たな力を入れるべきであると深く確信しています。はるか昔、土地のルーツであり、さらにその名前の起源となった、計り知れないほど貴重な財産を保護するために伝統に立ち返るのです

Le Cantine Intorcia vengono fondate nel 1930 dalla famiglia Intorcia, che tutt'ora gestisce l'azienda. Da piccolo baglio a conduzione familiare, le Cantine Intorcia oggi constano di stabilimenti che si estendono su di una superficie di oltre 25.000mq, capacità ricettiva di oltre centomila ettolitri, suggestivi magazzini di invecchiamento con oltre 20.000 hl di capacità in fusti di rovere.



## 酒精強化ワイン I.G.P. テーブルワイン

Vini eleganti ed allo stesso tempo giovanili con molta personalità.

エレガントな雰囲気を持つワインであると同時に、特徴の際立つ若々しいワイン

Vini da tavola ad Indicazione Geografica Protetta.

保護指定地域表示のあるテーブルワイン。



## アロマタイズドワイン

Vini aromatizzati preparati con MARSALA FINE IP DOC ed aromi naturali prevalentemente di Sicilia.

マルサラ・フィーネ IP DOC に香料を加えて作られたもの。香料はシチリア産の天然香料。

